

ユニット 2

产品开发

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

😊 经典口语排行榜

われわれは ^{ととの} 整った ^{しょうひんかいはつ} 商品開発プロセスを ^{つく} 作る ^{ひつよう} 必要があります。 我们需要构建完善的产品开发流程。

^{ぜんき} 前期のマーケティングリサーチを ^{じゅうし} 重視すべきです。 前期的市场调研要重视。

^{こくさいちやうりゅう} 国際潮流に ^{いしき} 意識する ^{ひつよう} 必要があります。 要了解国际潮流。

われわれは ^{しょうひんせつけい} 商品設計を ^{かんび} 完備させることを ^{ポイント} ポイントにします。 我们最好完善产品设计。

われわれは ^{もほう} 模倣のなかで ^{ちょうえつ} 超越を ^{ついきゅう} 追求すべきです。 我们要在模仿中寻求超越。

^{せつけいりねん} 設計理念は ^{やくすく} やすく ^{わかる} わかるように ^{させ} させなければ ^{設計} 设计理念 ^{いじやう} 一定要 ^{せいしん} 清晰易懂。 ^{ばなり} ばなりません。

^{せいさん} 生産の ^{こま} 細かい ^{はいりよ} ところに ^{はいりよ} 配慮しなければ ^{ばなり} 必要 ^{せいさん} 要多注重 ^{せいさん} 生产 ^{こま} 细节。 ^{ません} ません。

😊 重点句型要牢记

1 ……必要があります。
我们需要……

◎ われわれは ^{ととの} 整った ^{しょうひんかいはつ} 商品開発プロセスを ^{つく} 作る ^{ひつよう} 必要があります。 我们需要构建完善的产品开发流程。

◎ われわれは ^{せいさん} 生産の ^{こうりつ} 効率を ^{こうじょう} 向上 ^{ひつよう} させる ^{ひつよう} 必要があります。 我们需要高效的生产设备。

◎ われわれは ^{せんしんてき} 先進的な ^{せいさん} 生産 ^も ガイドを ^{ひつよう} 持つ ^{ひつよう} 必要があります。 我们需要先进的生产指导。

○ ^{ととの} 整 ^{せいさん} う、^{せいさん} 完善的。 ^{せいみつ} 精密、^{せいみつ} 精密。 ^{きかい} 器械、^{きかい} 仪器。

外教教你这样说

- A: われわれは生産の効率を向上させる必要があります。 甲: 我们需要提高生产的效率。
B: われわれは整った商品開発プロセスを作る必要があります。 乙: 我们需要构建完善的产品开发流程。

2 … 重視すべきです。 ……要重视

- ◎ 前期ぜんきのマーケティングリサーチち じゅうしを重視じゅうしすべきです。
前期的市场调研要重视。
◎ 職員しよくいんの育成訓練いくせいくんれんを重視じゅうしすべきです。
要重视工人的培训。
◎ 生産管理せいさんかんりを重視じゅうしすべきです。
要重视生产管理。
○ 重視じゅうし、重視いくせい。育成かんり、培训かんり。管理かんり、管理かんり。

外教教你这样说

- A: われわれはこれまでのミスを犯してはいけません。 甲: 我们不能再犯过去的错误了。
B: はい、職員しよくいんの育成訓練いくせいくんれんを重視じゅうしすべきです。 乙: 是的,要重视工人的培训。

3 …を意識する。 要了解……

- ◎ 国際潮流こくさいちやうりゆうを意識いしきする必要があります。ひつよう
要了解国际潮流。
◎ 消費者しょうひしゃの要求ようきゅうを意識いしきする必要があります。ひつよう
要了解消费者的需求。
◎ 国内市場こくないしじょうの状況じょうきょうを意識いしきする必要があります。ひつよう
要了解国内市场情况。

外教教你这样说

- A: 今回の生産に注意すべき点がたくさんあります。 甲: 我们在这次生产中应该有好多注意的事情。
B: われわれは消費者の要求を意識する必要があります。 乙: 我们应该了解消费者的需求。
要。

4 ポイントになります。 ……很关键。

- ◎ 消費者の潜在的な要求を探り出すことがポイントになります。
关键是发现消费者的潜在需求。
- ◎ 先進的な生産設備を導入することがポイントになります。
关键是引进先进的生产设备。
- ◎ 生産管理を強化することがポイントになります。 关键是加强生产管理。
- ポイント、关键的、极为重要的。 潜在的、潜在的。 要求、需求。 強化、強化。

外教教你这样说

- A: いままで、生産がうまくやっていますね。 甲: 到现在为止生产进行得很顺利。
B: 油断してはいけません。 生産管理を 乙: 我们不能大意。加强生产管理
強化することがポイントになります。 很关键。

5 ……したほうがいいです。 我们最好……

- ◎ 安全生産の教育を強化したほうがよいです。
我们最好完善产品设计。
- ◎ 安全生産の教育を強化したほうがよいです。
我们最好加强安全生产教育。
- 完備させる、使………完善。 強化、提高, 加强。 安全, 安全。

外教教你这样说

- A: 生産のスピードばかり 追求 してはい 甲: 我们不能只顾着追求生产速度。
けません。
B: ええ。 安全生産の教育を強化したほう 乙: 对。我们最好加强安全生产
がよいです。 教育。

6 われわれは…で… 我们要在……中……

- ◎ われわれは模倣のなかで 超越 を 追求 すべきです。
我们要在模仿中寻求超越。
- ◎ われわれは生産で品質を向上させるべきです。
我们要在生产中提高质量。
- ◎ われわれは品質検査で規則を厳格に守るべきです。

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

我们要在检验中要求严格。

○のばす、延伸、扩大。模倣^{もほう}、模倣^{けんさ}。検査、检查、检验。

外教教你这样说

A: われわれは国際流行の設計を模倣しました。 甲: 我们模仿了国际流行设计。

B: これは最終の目的ではありません。われわれは模倣のなかで超越を追求すべきです。 乙: 那不是最终目的。我们要在模仿中寻求超越。

7 設計理念は…なければなりません 设计理念一定要……

◎設計理念^{せつけいりねん}はやすくわかるようにさせなければなりません。
设计理念一定要清晰易懂。

◎設計理念^{せつけいりねん}は斬新^{ざんしんてき}的にさせなければなりません。
设计理念一定要新颖。

◎設計理念^{せつけいりねん}はスペシャルにさせなければなりません。
设计理念一定要特别。

○理念^{りねん} 概念、理念^{ざんしんてき}。斬新^{ざんしんてき}的、新颖^{ざんしんてき}的、有创意的。

外教教你这样说

A: あたなの提案がなかなかいいです。設計理念は斬新的にさせなければなりません。 甲: 你的建议很好。设计理念一定要新颖。

B: われわれは自分の文化理念を取り入れます。 乙: 我们可以注入自己的文化元素。

8 に配慮すべきです。 要多注重……

◎生産^{せいさん}の細^{こま}かいところに配慮^{はいりよ}しなければなりません。
要多注重生产细节。

○配慮^{はいりよう}、注意。

外教教你这样说

A: 生産の細かいところに配慮しなければなりません。 甲: 要多注重生产细节。

B: ええ、これもわたしが心配していることです。 乙: 那也是我所担心的。

😊 实力大挑战

1. 我们需要构建完善的产品开发流程。
われわれは整った商品開発プロセスを_____必要があります。
2. 前期的调研要重视。
前期のマーケティングリサーチを_____。
3. 要了解国际潮流。
国際潮流に_____必要があります。
4. 发现消费者的潜在需求很关键。
消費者の潜在的な要求を探り出すことが_____。
5. 我们最好完善产品设计。
われわれは商品設計を完備_____。
6. 我们要在模仿中寻求超越。
われわれは模倣のなか_____超越を追求すべきです。
7. 设计理念一定要清晰易懂。
設計_____はやすくわかるようにさせなければなりません。
8. 要多注重生产细节。
生産の細かいところに_____。

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

😊 场景实战演练

情景会話一



Track 8-2

- A: いよいよ生産が始まります。
B: ええ。前期のマーケティングリサーチを重視すべきです。
A: わかります。われわれは整った商品開発プロセスを作る必要があります。
B: 消費者の要求も意識すべきです。
A: ええ、消費者の潜在的な要求を探り出すことがポイントになります。
B: これらの対策を実施させるために、なかなかお金がいらいます。
A: われわれは援助金を申し出ましょう。会社のためからです。
- 甲: 我们终于开始生产了。
乙: 前期的调研要重视。
甲: 我知道。我们需要构建完善的产品开发流程。
乙: 我们也要了解消费者的需求。
甲: 发现消费者的潜在消费需求很关键。
乙: 这些举措要花费大量的金钱。
甲: 我们可以申请。我们是在为整个公司做事。

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

B: わたしも彼らの^{おうえん}応援がほしいです。

乙: 我希望他们能支持我们。

A: もちろんです。^{しょうひん}商品には^{にんき}人気があれば…

甲: 当然支持了, 只要我们的产品能受欢迎。

情景会話二



Track 8-2

A: いい知らせですよ。当ててみましょう。

甲: 好消息! 猜猜看。

B: 本部はわれわれの申請を受け止めました。

乙: 总部批准了我们的申请。

A: よくやりました。しかし、もっと厳しい要求を打ち出されました。

甲: 你真聪明。但是他们提出了更多的要求。

B: 彼らはわれわれの計画を重視しはじめました。

乙: 他们开始重视我们的计划了。

A: よく売れる商品の生産を研究したほうが良いといわれました。

甲: 他们说我们最好研究受欢迎产品的生产。

B: われわれは模倣のなかで超越を追求すべきです。ただ模倣するのはだめですね。

乙: 我们要在模仿中寻求超越, 而不仅仅是模仿。

A: ええ、設計理念はスペシャルにさせなければなりません。

甲: 设计理念一定要特别。

B: それは問題がないと思います。ほかには?

乙: 那没问题。还有呢?

A: 生産の細かいところに配慮しなければなりません。

甲: 要多注重生产细节。

B: 事故を防ぐために、安全生産の教育を強化したほうがよいです。

乙: 我们最好加强安全生产教育。避免事故发生。

B: そして、時間制限の圧力もたえるべきです。

甲: 我们还要禁得住时间的压力。

A: 急がば回れ。

乙: 欲速则不达啊。

😊 解答

1. 作る
2. 重視すべきです
3. 意識する
4. ポイントになります。
5. させたほうがよいです
6. で
7. 理念
8. 配慮しなければなりません